

Libretto Uso e Manutenzione per manutentore



Scansiona il
QR Code
e visita il sito web
per maggiori
dettagli sui
nostri prodotti



Emme Antincendio S.r.l.
www.emme-italia.com

Via del Molino, 40 - 52010 Corsalone (AR) - Italy - info@emme-italia.com - Tel. +39.0575.511320
Altre sedi Emme Antincendio s.r.l. in Italia : Milano - Padova - Reggio Emilia - P.IVA/ C.F. 11208251006 - R.E.A. FI-632545

Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC



6 Kg
cod. 13069-3



12 Kg
cod. 13129-3

- INVOLUCRO
In lega di acciaio ad alta resistenza, verniciatura esterna a polvere colore Rosso Ral 3000.
- AGENTE ESTINGUENTE
Polvere ABC - MAP 20 %
- PROPELLENTE
Aria deumidificata o Azoto (N₂).
- VALVOLA
Sprinkler M. 30x1.5, dotata di bulbo termosensibile con intervento a 68°C.
- UTILIZZO
Fuochi di classe A B C (materiali solidi, liquidi infiammabili, gas infiammabili).

Nota: immagine a scopo illustrativo, il prodotto acquistato potrebbe differire dalla foto

Dispositivo antincendio automatico a Polvere, temperatura di utilizzo da -30°C a +60°C, certificato secondo la direttiva per attrezzature a pressione PED 2014/68/UE.

Tutti i dispositivi sono certificati volontariamente con un controllo Qualità di Prodotto garantita da Bureau Veritas Italia. Utilizzabile su apparecchiature elettriche sotto tensione fino a 1'000 V, alla distanza minima di 1 metro.

DISPOSITIVO APPROVATO/CERTIFICATO:



CLASSE DI
FUOCO :



File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto tecnico	Libretto uso e manutenzione manutentore	Dispositivo automatico	21/01/2021	M.R		1	1 di 8

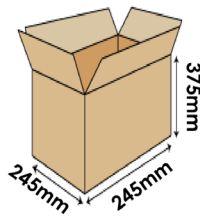
Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC

SPECIFICHE TECNICHE

	13069-3	13129-3
CLASSE DI FUOCO	A B C	
AGENTE ESTINGUENTE	Polvere ABC - MAP 20 %	
PROPELENTE	Aria deumidificata o Azoto (N ₂), 14 Bar a 20°C	
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	-30°C / +60°C	
CARICA NOMINALE	6 Kg	12 Kg
PESO TOTALE	~ 10 Kg	~ 18 Kg
DIMENSIONI	Altezza 360 +/- 5 mm Diametro 240 +/- 2 mm	Altezza 360 +/- 5 mm Diametro 360 +/- 2 mm
AREA PROTETTA	~ 6 mq	~ 12 mq
TEMPO DI SCARICA	~ 9 secondi	~ 14 secondi
COPPIA DI SERRAGGIO VALVOLA	Minimo 45 Nm, Massimo 68 Nm	
PRESSIONE DI COLLAUDO SERBATOIO	PT 27 bar	
VOLUME SERBATOIO	7,2 Litri	13,5 Litri
DISPOSITIVO DI SICUREZZA	A seconda della disponibilità la valvola può essere dotata o meno di dispositivo (intervento tra 22 e 27 bar)	
MATERIALE SERBATOIO	Lega di acciaio	
TRATTAMENTO ESTERNO	Sabbiatura e verniciatura a polvere colore Rosso Ral 3000	

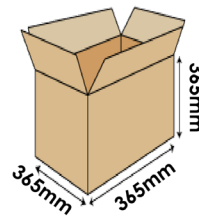
IMBALLAGGIO

(Nota: quantità e misure sono indicative e possono subire variazioni)



6 Kg

Massimo 48 pezzi per pallet
Dimensioni pallet 100x120 cm



12 Kg

Massimo 27 pezzi per pallet
Dimensioni pallet 100x120 cm

DISPOSIZIONI SUL TRASPORTO

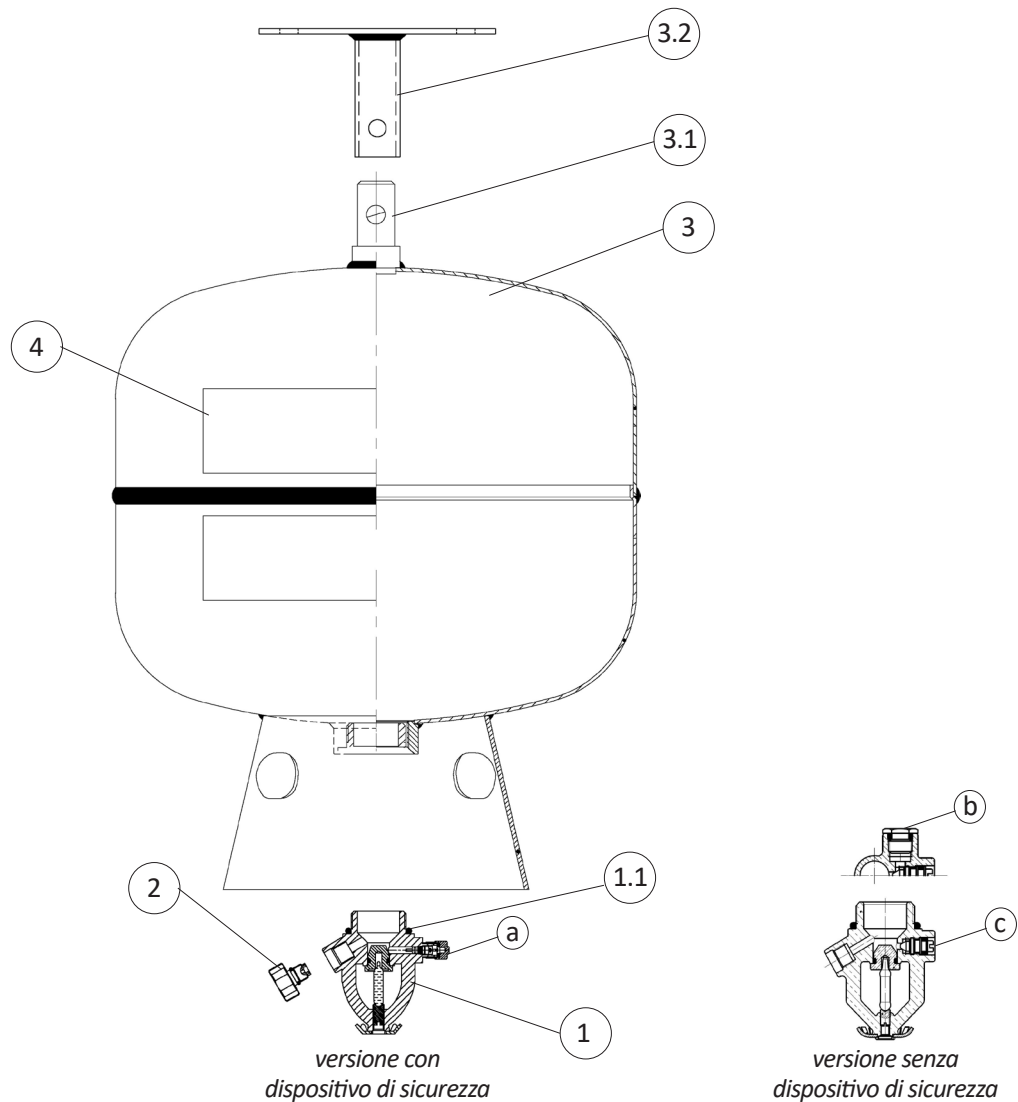
Trasporto via terra : Esenzione ADR come da disposizione 594

Trasporto via mare : Codice IMDG - UN 1044 classe 2.2 Estintori

File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto tecnico	Libretto uso e manutenzione manutentore	Dispositivo automatico	21/01/2021	M.R		1	2 di 8

Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC

COMPONENTI E LISTA RICAMBI



Prospetto 1

6 Kg
13069-3

12 Kg
13129-3

NUM.	DESCRIZIONE	CODICE	
1	Valvola M. 30x1.5 completa di bulbo termosensibile con attivazione a 68°C	0216	
1.1	O-ring valvola	n.a.	
2	Manometro	0271-1	
3	Involucro		
3.1	Adattatore per fissaggio a supporto	0118-1	0119-1
3.2	Sede per adattatore		
4	Etichetta	0076	

Il componente di ricambio(valvola) al nr. 1, include già il componente 1.1

Il componente di ricambio(involucro) al nr. 3, include già i componenti 3.1, 3.2

"n.a" indica che lo specifico componente non è disponibile come singola parte di ricambio

File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto tecnico	Libretto uso e manutenzione manutentore	Dispositivo automatico	21/01/2021	M.R		0	3 di 8

Periodi di mantenimento in efficienza, modalità e soggetti accreditati per la manutenzione

1) PRESCRIZIONI GENERALI

Tutti gli estintori di produzione Emme Antincendio devono essere installati, ispezionati e mantenuti in accordo al seguente manuale e alle norme vigenti nel paese di destinazione. Tutti gli estintori devono essere ricaricati dopo l'uso anche parziale con ricambi di tipo conformi al prototipo certificato.

Ogni operazione di manutenzione ordinaria/straordinaria deve essere eseguita con utilizzo di ricambi originali e conformi al prototipo dichiarato di tipo certificato. Le operazioni di manutenzione di seguito descritte, devono essere eseguite da personale qualificato e/o riconosciuto idoneo dalla ditta Emme Antincendio.

Gli estintori si classificano in due categorie che prevedono norme di costruzione specifiche:

- estintori portatili: estintori d'incendio progettati per essere trasportati e azionati a mano, di massa non maggiore a 20 Kg in condizioni operative. Norma di riferimento: EN 3-7
- estintori carrellati: estintori su ruote progettati per essere trasportati e azionati a mano, con una massa maggiore a 20 Kg. Norme di riferimento: EN 1866-1

Inoltre, in relazione dell'agente estinguente in essi contenuto, si identificano in:

- estintori a base d'acqua compresi quelli a schiuma
- estintori a polvere
- estintori a biossido di carbonio (CO₂)
- estintori a clean agent

2) NORME DI RIFERIMENTO

Gli estintori di Produzione Emme Antincendio sono realizzati in conformità alle seguenti normative:

- EN 3-7: 2008 Estintori d'Incendio Portatili
- EN 1866-1: 2008 Estintori d'Incendio Carrellati
- Direttiva PED 2014/68/UE attrezzature a pressione
- Direttiva MED 2014/90/UE dispositivi per uso marittimo (solo per i prodotti che riportano relativa marcatura di certificazione MED, vedere pag. 1 del presente documento)

3) INSTALLAZIONE

- 1) Installare il dispositivo a soffitto con l'apposito supporto fornito in dotazione.
- 2) Si consiglia un'altezza massima di installazione pari a 3 metri (altezza minima 1,5 metri).
- 3) Non esporre il dispositivo agli agenti atmosferici o agli agenti chimici.
- 4) Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole.
- 5) Verificare che l'indicatore di pressione del manometro sia all'interno dell'area verde.
- 6) Tenere fuori dalla portata dei bambini.

4) MODALITÀ E PRECAUZIONI PER L'USO

- 1) Fissare il supporto a soffitto (viti non incluse).
- 2) Posizionare l'adattatore del dispositivo nella sede del supporto e serrare bene.
- 3) Non esporre alle fiamme dirette.
- 4) Questo dispositivo è un recipiente in pressione e non deve essere forato, ammaccato o sottoposto a manomissioni esterne.
- 5) Non dirigere il getto direttamente sulle persone.

File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto tecnico	Libretto uso e manutenzione manutentore	Dispositivo automatico	21/01/2021	M.R		0	4 di 8

Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC

5) OPERAZIONI E PERIODICITÀ CONNESSE ALLE FASI DI MANTENIMENTO IN EFFICIENZA (Per dispositivi a pressione permanente)

Nota: L'utente deve rispettare le normative nazionali o internazionali se queste sono più restrittive della tabella sottostante

Prospetto 2

Rif.	Periodicità	Fase	Operazioni
5.1	12 Mesi	Ispezione	Controllare la pressione interna usando apposito strumento indipendente
5.2	5 Anni	Manutenzione	Controllare la fluidità dell'agente estinguente. Controllare la filettatura del corpo della valvola di erogazione e, in caso si rilevasse una non conformità, procedere alla sostituzione.
5.3	10 Anni	Prova Idraulica del Serbatoio	Verificare lo stato di conservazione ed eseguire la prova idraulica del serbatoio con apposito macchinario. Si raccomanda inoltre la sostituzione della valvola di erogazione
5.4	*20 Anni		Si consiglia la sostituzione del dispositivo

* Se il dispositivo viene installato in ambienti particolarmente sfavorevoli, il tempo consigliato può essere ridotto.
(Si consiglia di ridurre a 10 anni)

N.B. : Tutte le operazioni devono essere calcolate dalla data di immissione nel mercato.
Per la prova idraulica fare riferimento alla data punzonata sul serbatoio.

5.1) Fasi Ispezione

1	Rimuovere il dispositivo dal supporto e controllare la stabilità del fissaggio del supporto stesso
2	Controllare la pressione interna usando un apposito strumento indipendente
3	Verificare l'integrità della fialetta termosensibile
4	Registrare l'attività sul cartellino di manutenzione e sul registro di manutenzione

5.2) Fasi Manutenzione

1	Rimuovere il dispositivo dal supporto e controllare la stabilità del fissaggio del supporto stesso. Controllare lo stato dell'etichetta di marcatura e sostituirla se necessario	
2	Depressurizzare il dispositivo, durante l'operazione mantenere lo sprinkler rivolto verso l'alto per evitare la fuoriuscita della polvere. Svitare ed estrarre la valvola di erogazione	
3	Controllare la fluidità della polvere estinguente e che non vi siano granuli di polvere all'interno del serbatoio. (Se la polvere risulta idonea riutilizzarla per ricaricare il dispositivo)	
4	Controllare l'interno del serbatoio e assicurarsi che non mostri segni di corrosione.	
5	Ricaricare il dispositivo con l'estinguente.	
6	Valvola di erogazione con corpo in ottone	Controllare la filettatura del corpo valvola con apposito strumento, se risulta non conforme sostituirla con una nuova. Per valvole senza dispositivo di sicurezza se ne raccomanda in ogni caso la sostituzione. Riavvitare la valvola con una coppia di serraggio di: minimo 45 Nm - massimo 68 Nm
7	Pressurizzare il dispositivo (14 bar a 20 °C) con aria deumidificata o azoto e controllare se ci sono perdite	
8	Riposizionare il dispositivo nell'apposita sede del supporto	
9	Registrare l'attività nel cartellino di manutenzione e nel registro di manutenzione	

File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto tecnico	Libretto uso e manutenzione manutentore	Dispositivo automatico	21/01/2021	M.R		0	5 di 8

Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC

5.3) Fasi Prova Idraulica

Ogni 10 anni dalla data di produzione punzonata sul serbatoio deve essere eseguita su di esso una prova di stabilità. L'operazione consiste in una prova idraulica a pressione da effettuare in base al valore "PT" punzonato.

1	Rimuovere il dispositivo dal supporto e controllare la stabilità del fissaggio del supporto stesso. Controllare lo stato dell'etichetta di marcatura e sostituirla se necessario	
2	Depressurizzare il dispositivo, durante l'operazione mantenere lo sprinkler rivolto verso l'alto per evitare la fuoriuscita della polvere. Svitare ed estrarre la valvola di erogazione	
3	Controllare la fluidità della polvere estinguente e che non vi siano granuli di polvere all'interno del serbatoio. (Se la polvere risulta idonea riutilizzarla per ricaricare il dispositivo)	
4	Controllare l'interno del serbatoio e assicurarsi che non mostri segni di corrosione.	
5	Prova idraulica del serbatoio con apposito macchinario: mantenere in pressione idraulica al valore "PT" per 30 secondi e procedere alla depressurizzazione. Assicurarsi che l'involucro non presenti deformazioni, rotture, o anomalie alla stabilità.	
6	Procedere all'asciugatura del serbatoio con apposito macchinario.	
7	Ricaricare il dispositivo con l'estinguente.	
8	Valvola di erogazione con corpo in ottone	Si raccomanda di sostituire la valvola di erogazione con una nuova. Riavvitare la valvola con una coppia di serraggio di: minimo 45 Nm - massimo 68 Nm
9	Pressurizzare il dispositivo (14 bar a 20 °C) con aria deumidificata o azoto e controllare se ci sono perdite	
10	Riposizionare il dispositivo nell'apposita sede del supporto	
11	Registrare l'attività nel cartellino di manutenzione e nel registro di manutenzione	

File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto tecnico	Libretto uso e manutenzione manutentore	Dispositivo automatico	21/01/2021	M.R		0	6 di 8

Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC

Dettagli esecutivi Fasi Ispezione, Manutenzione, Prova Idraulica

<p>1 - Rimuovere il dispositivo dal supporto e controllare: stabilità del fissaggio del supporto stesso, pulizia e condizioni generali. Controllare l'etichetta di marcatura e sostituirla se danneggiata.</p>	<p>2 - Depressurizzare il dispositivo (mantenendo lo sprinkler rivolto verso l'alto). Procedere come segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> - valvole con dispositivo di sicurezza <i>Svitare e rimuovere il tappo "a" di protezione e premere sul pistoncino</i> - valvole senza dispositivo di sicurezza <i>Svitare e rimuovere il tappo "b"; Allentare (senza rimuovere) il pistoncino "c"</i> <p>Svitare e rimuovere la valvola</p>
<p>3 - Controllare lo stato della polvere estinguente, se necessario sostituirla con nuova polvere.</p>	 <p>4 - Controllare l'interno del serbatoio con apposita lampada d'ispezione. Sostituire o-ring, pulire e ingrassare le parti.</p>
 <p>5 - Prova idraulica serbatoio: mantenere in pressione idraulica al valore "PT" per 30 secondi e procedere alla depressurizzazione.</p>	 <p>6 - Asciugatura serbatoio</p>
 <p>7 - Ricaricare il dispositivo con l'agente estinguente controllato o nuovo.</p>	<p>8 - Riavvitare la valvola di erogazione. Eseguire l'operazione con idonea chiave dinamometrica assicurandosi di aver impostato la corretta coppia di serraggio.</p>
<p>9 - Pressurizzare il dispositivo (mantenendo lo sprinkler rivolto verso l'alto). Procedere come segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> - valvole con dispositivo di sicurezza <i>Svitare e rimuovere il tappo "a" e avvitare l'adattatore per pressurizzare, mettere in pressione</i> - valvole senza dispositivo di sicurezza <i>Svitare e rimuovere il tappo "b" e avvitare l'adattatore per pressurizzare, mettere in pressione (il pistoncino "c" deve essere allentato); Ristringere il pistoncino "c" per chiudere il passaggio a pressurizzazione eseguita; Riavvitare il tappo "b".</i> <p>Verificare che non ci siano perdite di pressione utilizzando apposito "cercafughe".</p>	<p>10 - Riposizionare il dispositivo nell'apposita sede del supporto.</p>
	<p>11 - Registrare l'attività nel cartellino di manutenzione e nel registro di manutenzione.</p>

Nota : immagini al solo scopo illustrativo

File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto tecnico	Libretto uso e manutenzione manutentore	Dispositivo automatico	21/01/2021	M.R		0	7 di 8

Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC

5.4) Controllo ventennale

In caso di dismissione del dispositivo, questo deve essere smaltito secondo le norme locali sulla gestione dei rifiuti. Prima di disassemblare o smaltire il' dispositivo, questo DEVE ESSERE DEPRESSURIZZATO da personale competente. Il dispositivo deve essere smaltito in accordo alle norme e ai regolamenti nazionali, da personale/aziende abilitate.
* Se il dispositivo è installato in ambienti particolarmente sfavorevoli, la tempistica può essere ridotta.
(vedi prospetto 2 al punto 5.4).

6) PARTI DI RICAMBIO E ATTREZZATURA PER LA MANUTENZIONE

6.1) Lista componenti e parti di ricambio

Per l'elenco dei componenti e parti di ricambio vedere prospetto 1 a pag. 3
Per maggiori dettagli visionare il sito www.emme-italia.com

6.2) Strumenti per controllo/manutenzione

Per l'elenco degli strumenti più appropriati visionare il sito www.emme-italia.com.
Si consiglia di utilizzare strumenti con taratura controllata e verificati periodicamente (almeno ogni 12 mesi) con strumenti campione certificati.

File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto tecnico	Libretto uso e manutenzione manutentore	Dispositivo automatico	21/01/2021	M.R		0	8 di 8

Libretto Uso e Manutenzione per utente



Scansiona il
QR Code
e visita il sito web
per maggiori
dettagli sui
nostri prodotti



Emme Antincendio S.r.l.
www.emme-italia.com

Via del Molino, 40 - 52010 Corsalone (AR) - Italy - info@emme-italia.com - Tel. +39.0575.511320
Altre sedi Emme Antincendio s.r.l. in Italia : Milano - Padova - Reggio Emilia - P.IVA/ C.F. 11208251006 - R.E.A. FI-632545

Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC



6 Kg
cod. 13069-3



12 Kg
cod. 13129-3

- INVOLUCRO
In lega di acciaio ad alta resistenza, verniciatura esterna a polvere colore Rosso Ral 3000.
- AGENTE ESTINGUENTE
Polvere ABC - MAP 20 %
- PROPELENTE
Aria deumidificata o Azoto (N₂).
- VALVOLA
Sprinkler M. 30x1.5, dotata di bulbo termosensibile con intervento a 68°C.
- UTILIZZO
Fuochi di classe A B C (materiali solidi, liquidi infiammabili, gas infiammabili).

© VIETATA LA RIPRODUZIONE

Nota: immagine a scopo illustrativo, il prodotto acquistato potrebbe differire dalla foto

Dispositivo antincendio automatico a Polvere, temperatura di utilizzo da -30°C a +60°C, certificato secondo la direttiva per attrezzature a pressione PED 2014/68/UE.

Tutti i dispositivi sono certificati volontariamente con un controllo Qualità di Prodotto garantita da Bureau Veritas Italia. Utilizzabile su apparecchiature elettriche sotto tensione fino a 1'000 V, alla distanza minima di 1 metro.

DISPOSITIVO APPROVATO/CERTIFICATO:



CLASSE DI
FUOCO :



File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto utente	Libretto uso e manutenzione utente	Dispositivo automatico	13/01/2021	M.R		1	1 of 2

Dispositivo Antincendio Automatico a Polvere ABC

SPECIFICHE TECNICHE

	13069-3	13129-3
CLASSE DI FUOCO	A B C	
AGENTE ESTINGUENTE	Polvere ABC - MAP 20 %	
PROPELLENTE	Aria deumidificata o Azoto (N ₂), 14 Bar a 20°C	
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	-30°C / +60°C	
CARICA NOMINALE	6 Kg	12 Kg
PESO TOTALE	~ 10 Kg	~ 18 Kg
DIMENSIONI	Altezza 360 +/- 5 mm Diametro 240 +/- 2 mm	Altezza 360 +/- 5 mm Diametro 360 +/- 2 mm
AREA PROTETTA	~ 6 mq	~ 12 mq
TEMPO DI SCARICA	~ 9 secondi	~ 14 secondi

MODALITA' DI UTILIZZO

Seguire le istruzioni riportate nell'etichetta di marcatura.

ATTENZIONE: non direzionare il getto sulle persone. In caso di erogazione in locali chiusi, far aerare l'ambiente dopo l'utilizzo. Il dispositivo può essere utilizzato su apparecchiature elettriche sotto tensione fino a 1'000 V alla distanza minima di 1 metro.

INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

L'installazione deve essere eseguita in conformità alle disposizioni vigenti in materia.

Il dispositivo deve essere posizionato a soffitto con l'apposito supporto fornito in dotazione, ad una altezza massima consigliata di 3 metri, libero da impedimenti e ostacoli.

Si consiglia installazione in luogo asciutto e al riparo dagli agenti atmosferici.

In luoghi chiusi è consigliata l'installazione di dispositivi con estinguento a base d'acqua.

La messa in servizio del dispositivo per la protezione dei locali deve essere eseguita da personale qualificato e abilitato secondo disposizioni vigenti entro 6 mesi dalla data di produzione e/o immissione nel mercato riportata nella dichiarazione di conformità rilasciata dal produttore.

MANTENIMENTO IN EFFICIENZA PER GARANZIA DEL PRODOTTO

Il mantenimento in efficienza del prodotto è a cura della persona responsabile.

Si consiglia un controllo visivo dello stato di efficienza con frequenza trimestrale dalla data di messa in servizio se non diversamente indicato dalle normative vigenti.

Si consiglia di : verificare la corretta posizione del dispositivo, che sia in posizione sicura e stabile e libero da impedimenti per l'utilizzo; identificare l'estintore tramite apposito cartello; assicurarsi della sua integrità strutturale e verificare che sia privo di eventuali danneggiamenti; controllare che sia disponibile la documentazione originale.

Eventuali operazioni di ripristino e controlli strumentali devono essere eseguiti esclusivamente da personale competente e abilitato, in possesso della documentazione necessaria a eseguire le operazioni volte a mantenere la costanza della prestazione del prodotto.

Qualsiasi manomissione o intervento del personale non abilitato fa decadere la garanzia del prodotto.

File name	Type of document	Fire Extinguisher Model	Date	Rele.	Check	Rev.	Pag.
Dispositivo automatico polvere_Libretto utente	Libretto uso e manutenzione utente	Dispositivo automatico	13/01/2021	M.R		1	2 of 2




CERTIFICATO DI APPROVAZIONE DEL SISTEMA DI QUALITÀ

CERTIFICATE OF QUALITY SYSTEM APPROVAL

N° CE-1370-PED-H-EMM 001-21-ITA

Bureau Veritas Italia SpA, agendo nell'ambito della notifica (numero dell'organismo notificato 1370), attesta che il sistema di qualità applicato dal fabbricante per la progettazione, la produzione, l'ispezione finale e le prove sull'attrezzatura a pressione identificata di seguito è stato esaminato secondo le prescrizioni del modulo H dell'allegato III della direttiva « Attrezzature a Pressione » n. 2014/68/UE ed è conforme alle disposizioni della stessa.

Bureau Veritas Italia SpA, acting within the scope of its notification (notified body number 1370), attests that the quality system operated by the manufacturer for design, manufacture, final product inspection and testing of the pressure equipment identified hereunder has been examined against the provisions of annex III, module H, of the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, and found to satisfy the provisions of the directive which apply to it.

Fabbricante (Nome) / Manufacturer (Name):	EMME ANTINCENDIO SRL
Indirizzo / Address:	VIALE GIACOMO MATTEOTTI, 9 50121, FIRENZE, Italy
Nome - Marchio commerciale: Trading Name - Mark	
Descrizione dell'attrezzatura / Equipment description:	INSIEMI ESTINTORI PORTATILI E CARRELLATI IN CAT. III
Identificazione delle attrezzature (o elenco allegato ove necessario): Identification of equipment concerned (or list on the back or attached where necessary)	VEDI LISTA ALLEGATA /SEE ATTACHED LIST OF PRODUCT IN THE ANNEX
Esistenza di un allegato al certificato Existence of an annex to the certificate	VEDERE ALLEGATO/ SEE ANNEX

Questo certificato scadrà il (gg/mm/aaaa): **08/07/2024**
This certificate will expire on (dd/mm/yyyy)

L'approvazione è subordinata agli audit di sorveglianza, visite, prove e verifiche condotte da Bureau Veritas Italia SpA che ha stipulato un contratto con il fabbricante, in base alle disposizioni di tale contratto
The approval is conditional upon the surveillance audits, visits, tests and verifications to be carried out by the local Bureau Veritas entity that entered into a contract with the manufacturer, pursuant to the provisions of such contract.

Questo certificato è presunto nullo ed il fabbricante si farà esclusivo carico delle conseguenze del suo utilizzo, qualora questi non rispettasse gli impegni assunti nel sottoscrivere il contratto con Bureau Veritas Italia SpA con particolare riferimento a: (a) applicazione del sistema di qualità approvato, (b) conformità dell'attrezzatura con la sua documentazione tecnica e (c) l'ispezione finale e le prove sull'attrezzatura e, in generale, se il fabbricante non rispettasse uno qualsiasi degli obblighi imposti a suo carico dalla direttiva N° 2014/68/UE del 15 maggio 2014 così come trasposta nelle leggi nazionali applicabili.

This certificate shall be deemed to be void and the manufacturer shall alone bear any consequences pursuant to its use, where the manufacturer fails to comply with his undertakings as per the agreement in respect of (a) implementation of the approved quality system and (b) inspection and tests on the final product, and generally where the manufacturer fails in particular to comply with any of his obligations under directive nr 2014/68/EU of 15 may 2014 as transposed in the applicable law(s).

Fatto a Made at	Il (gg/mm/aaaa) On (dd/mm/yyyy)	Approvato e Registrato in Approved and Recorded in	Firmato da Signed by	Firma autorizzata dall'Organismo Notificato N 1370 Signature Authorized by Notified Body No 1370
MILANO	09/07/2021	Italy	LUCA PIAGGESI	

Codice di Registrazione / Registration Code : 2021/001853/CE-1370-PED

Il presente documento è soggetto ai termini delle Condizioni Generali di Vendita allegate al contratto firmato dal richiedente.

The present document is subject to the terms of General Conditions of Service attached to the agreement signed by the manufacturer.

Il presente documento non può essere riprodotto, se non dal fabbricante nel rispetto delle disposizioni del contratto stipulato con Bureau Veritas Italia SpA.

The present document shall not be reproduced, except by the manufacturer in compliance with the provisions of the contract entered into between the local Bureau Veritas entity and the manufacturer.



PRD N° 009B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC mutual Recognition Agreements

**BUREAU
VERITAS**

N° CE-1370-PED-H-EMM 001-21-ITA

Elenco delle attrezzature

List of the concerned equipment

VEDI ALLEGATO AL PRESENTE CERTIFICATO / SEE ATTACHED PAGE

